



Instructions for use

Thank you for purchasing this SHOEI product. For your enjoyment and correct use of the product, we suggest that you read these instructions fully.

Mode d'emploi

Nous vous remercions d'avoir choisi SHOEI. Afin de profiter au maximum des caractéristiques de ce nouveau modèle SHOEI, nous vous prions de lire attentivement ces instructions.

Instrucciones de uso

Muchísimas gracias por la compra de este producto SHOEI. Para que pueda aprovechar al máximo las características de este producto, le sugerimos leer detenidamente las instrucciones de uso.

Instruções de uso

Muito obrigado por ter escolhido um produto shoei. Para utilizar e desfrutar ao maximo este produto, sugerimos que leia estas instruções por completo.

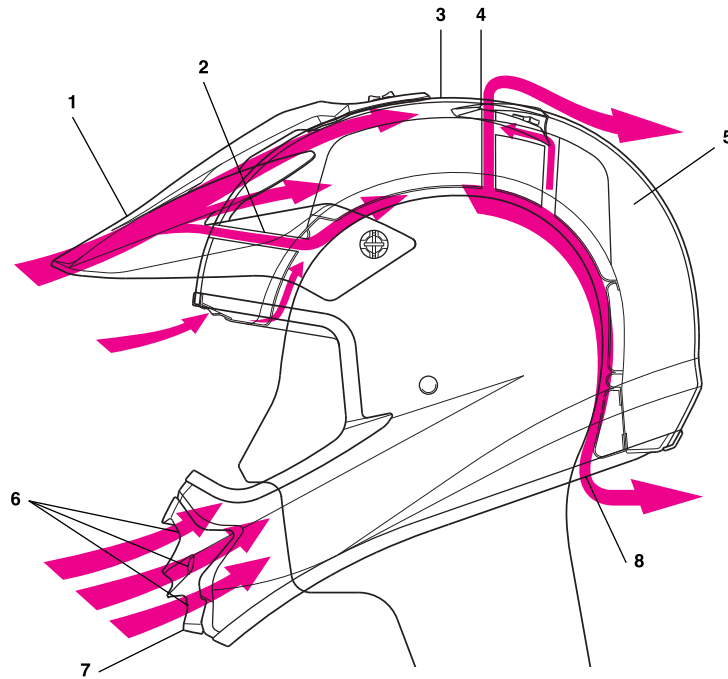
English**P03~12**

Français**P03~12**

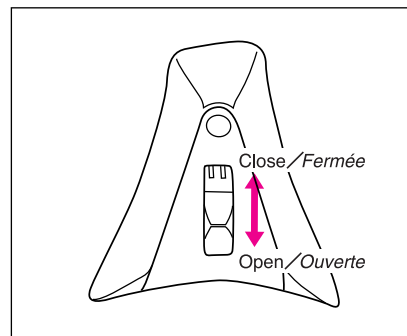
Español**P13~22**

Português**P13~22**

Ventilation system Système de ventilation

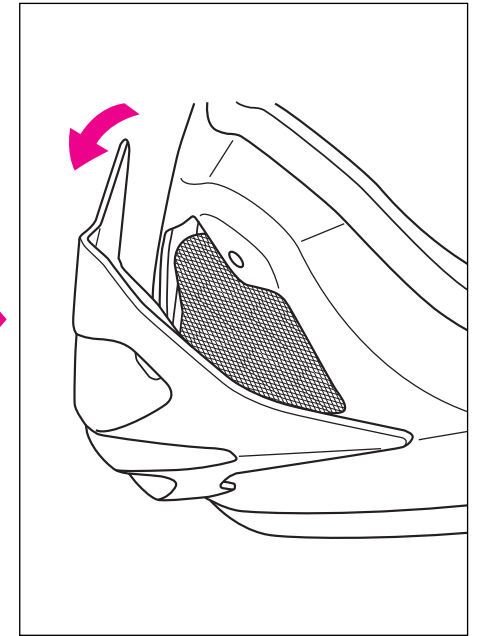
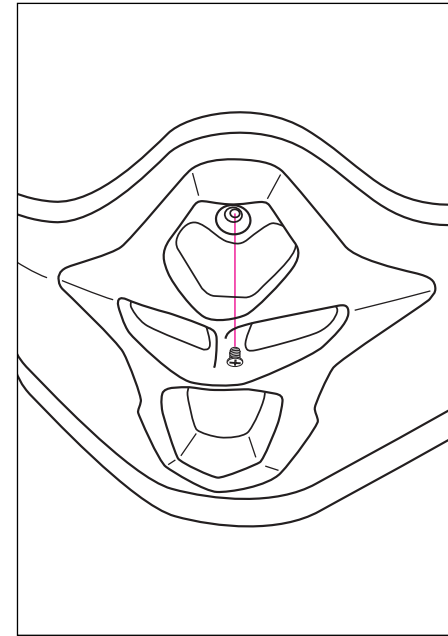


- 1
Peak
Pointe
- 2
Open/Close Upper air intake
Ouverture/Fermeture de prise d'air frontale
- 3
Shell
Coque
- 4
Cross Vortex Ventilation
Ventilation Cross Vortex
- 5
Shock absorbing liner
Rembourrage d'amortissement
- 6
Lower air intake
Prise d'air inférieure
- 7
Nose cover
Protection nasale
- 8
Rear air outlet
Orifice d'air arrière



Cross Vortex Ventilation
Ventilation Cross Vortex

Fitting/Removing the Nose Cover Mise en place/Retrait de la protection nasale

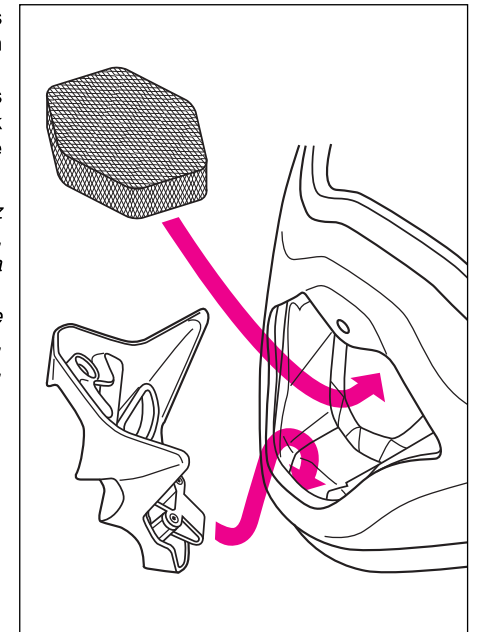


To remove, undo the screw and lift upwards slightly. To fit, align the lower part of the cover on the shell and secure with the screw.

※The nose filter inside the breath cover is removable. Before refitting the nose cover check that the filter is aligned correctly, and there are no gaps.

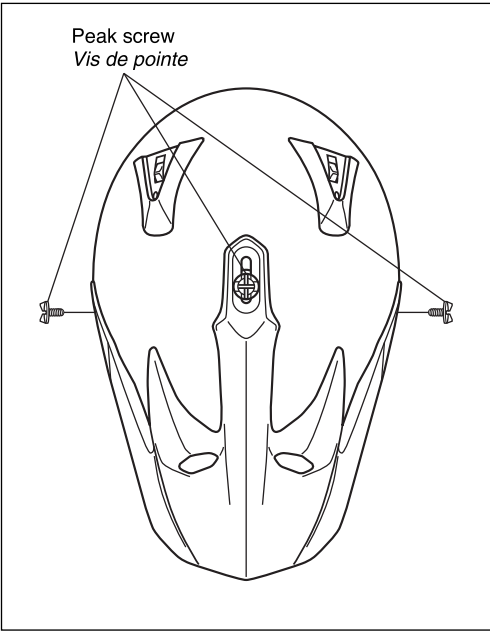
Pour la retirer, dévissez une vis et soulevez légèrement vers le haut. Pour la mise en place, alignez la partie inférieure de la protection sur la coque et immobilisez avec la vis.

※Le filtre à l'intérieur de la protection nasale peut être retiré. Avant de le remettre en place, assurez-vous qu'il est correctement positionné, sans laisser d'interstice.



Fitting the Peak

Mise en place de la pointe

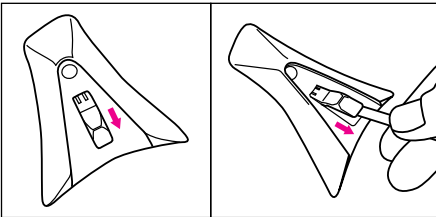


When fixing a peak, tighten enclosed peak screw in the center at first and do the same left and right next. While angle of a peak can be adjusted by loosening center screw, make sure that it is tightened after adjustment.

Pour fixer une visière, serrez déjà la vis au centre, puis les vis gauche et droite. L'angle de la visière peut être ajusté en dévissant la vis centrale. N'oubliez pas de la resserrer après l'ajustement.

Removing and Replacing the Cross Vortex Ventilation

Retrait et remplacement de la ventilation Cross Vortex



First, set the shutter to the fully open position. Next, slide a suitable tapered object under the rear edge of the shutter as shown in the diagram, and lever it up. Pull the shutter toward the rear to remove it. The outlet is fixed to the shell by a screw and double-sided tape. Undo the screw and pull to detach the tape.

To replace the outlet, first make sure it is the right way round using the R and L marks on the

underside (the shutter fits either way round). Align the outlet with the screw hole, tighten the screw, and then slide the shutter into its groove.

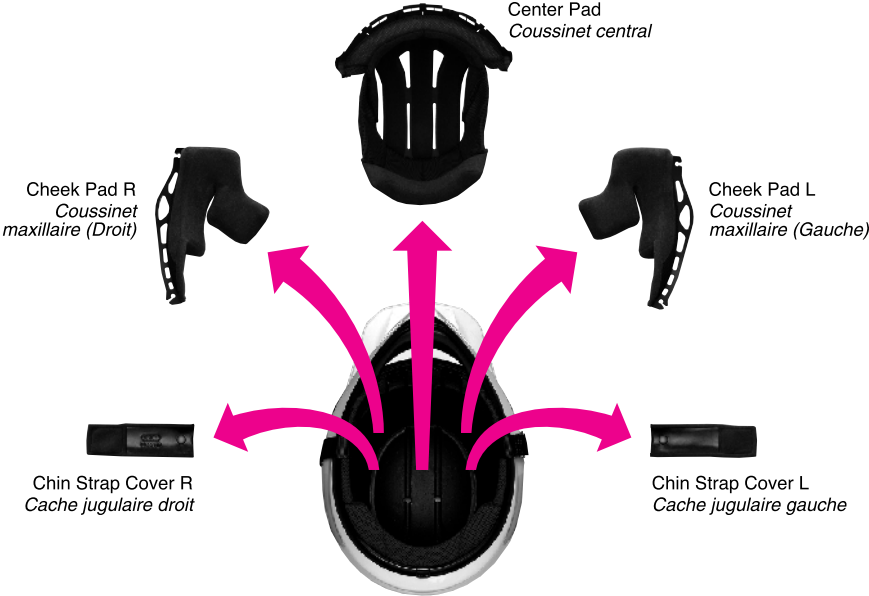
D'abord, mettre le volet en position ouverte. Ensuite, glisser un objet pointu adapté sous le bord arrière du volet comme indiqué sur l'illustration pour le soulever. Tirer le volet vers l'arrière pour le retirer. La sortie est fixée à la coque par une vis et une bande adhésive (double face). Desserrer la vis et tirer sur la bande pour la détacher.

Pour remplacer la sortie, d'abord vérifier sa direction de serrage avec les marques R et L sur le dessous (le volet peut s'ajuster dans les deux sens). Aligner la sortie sur le trou à vis pour glisser le volet dans sa cannelure.



Detachable Inner Parts

Pièces intérieures détachables



※Put on the helmet with the inner parts fixed for sure.

※Assurez-vous toujours que le coussinet central et les coussinets maxillaires soient installés avant d'utiliser le casque!

All the inner parts of this helmet are fully detachable and washable. Detach or attach these parts referring the above diagram.

Le coussinet central, les coussinets maxillaires (gauche et droit) et les cache-jugulaires (gauche et droit) peuvent être détachés pour les laver. Identifiez les pièces sur les illustrations et, étape par étape, suivez les instructions ci-après.

Detaching the cheek pads : Diagram 1 to 3
Detaching the chin strap covers : Diagram 4
Detaching the center pad : Diagrams 5 and 6

*Retrait des coussinets maxillaires: Fig 1, 2 et 3
Retrait des cache-jugulaires: Fig. 4
Retrait du coussinet central: Fig. 5 et 6*

There are varieties of sizes of inner parts. When you replace them, be sure to select the proper size for the size of your helmet.

Les coussinets ont des tailles différentes. Lors de leur remplacement, prenez soin de choisir la taille qui convient à votre casque.

Standard Pad Sizes / Tailles standards de coussinet

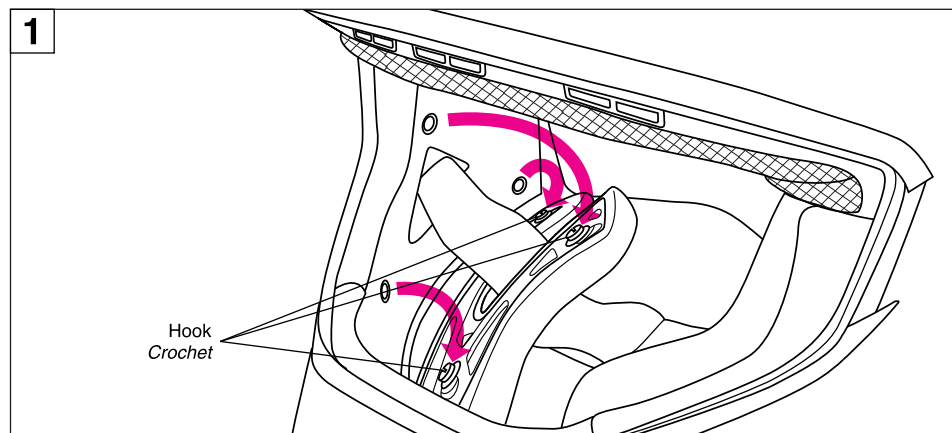
Helmet size / Taille de casque		XXS		XS		S		M		L		XL		XXL	
Center pad / Coussinet central		XS13		XS9		M13		M9		L9		XL9		XL5	
Cheek pad / Coussinet maxillaire	Std	39	35	39	35	39	35	35	35	35	35	35	35	31	
	OP	37	41	33	37	37	41	33	37	33	37	33	37	33	

How to Remove Interiors

Comment changer les intérieurs

How to Remove Cheek Pad

Comment changer les coussinets de joue

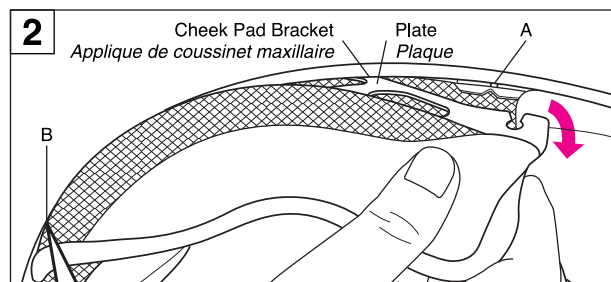


Pull each cheek pad inward to release it from its 3 snaps.

※When fitting the cheek pads, first ensure that they are correctly aligned, then press the pads firmly in until you hear them click into each snap.

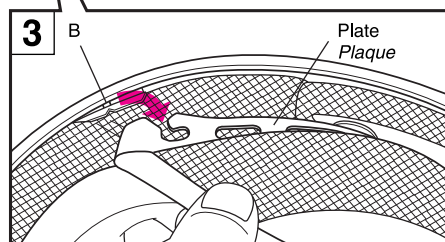
Tirez chaque coussinet maxillaire vers l'intérieur afin de le libérer de ses trois crochets.

※Lors de la mise en place des coussinets maxillaires, assurez-vous d'abord qu'ils soient correctement disposés, puis appuyez fermement jusqu'à entendre un déclic à chacun des crochets.



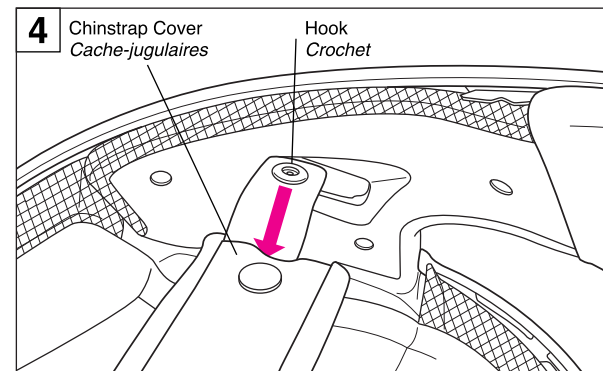
Then, detach a lower portion of a cheek pad (plate) from a cheek pad bracket AB.

Puis détacher la partie basse du coussinet de joue de la partie AB.



How to Remove Chinstrap Cover

Comment remplacer la mentonnière

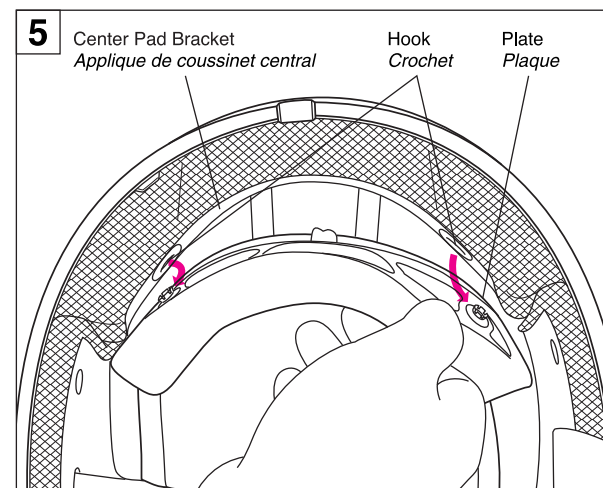


After removing a cheek pad, release a hook of a chinstrap cover and take out a cover from a strap.

Après avoir remplacé un des coussinet de joue, libérer le crochet de la mentonnière en soulevant le revêtement intérieur.

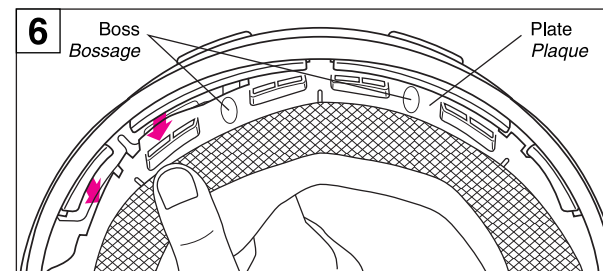
How to Remove Center Pad

Comment remplacer le coussinet central



To remove a rear head portion of a center pad, release two hooks of center pad bracket.

Pour remplacer la partie arrière du coussinet central, libérer les deux crochets de fixation du coussinet.



Hold near a plate and pull out plate.

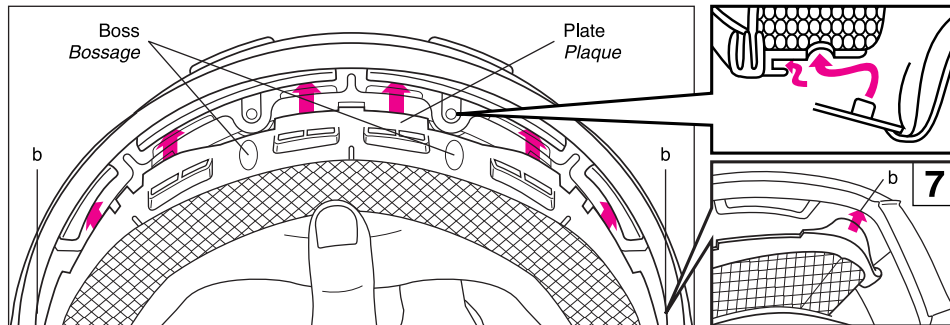
Tenir la fixation, puis l'ôter.

How to Fix Interiors

Comment fixer les intérieurs

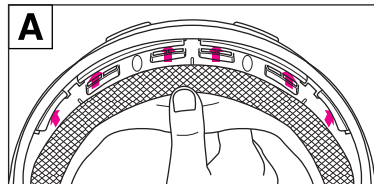
●How to Fix Center Pad

●Comment fixer le coussinet central



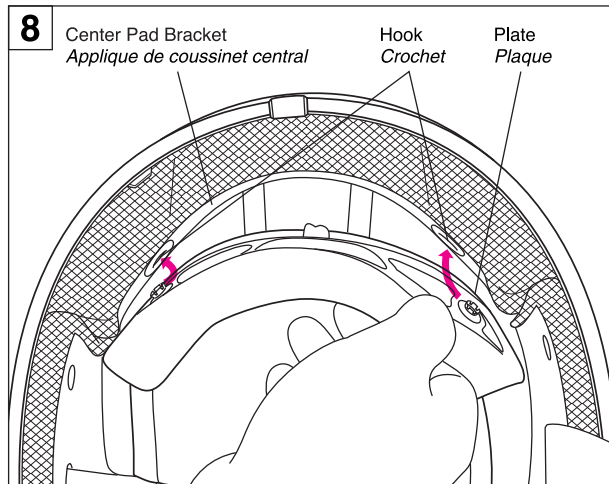
Slide a pad along a center pad bracket and hook a front portion of a plate on a front portion of a bracket at two points. Then, insert a right and a left ends of a plate into a gap (b) as shown in a diagram 7.

Glisser le coussinet le long de la fixation centrale et insérer la partie avant du coussinet sur deux points puis insérer à droite et à gauche jusqu'au bout de la fixation dans l'espace comme montré fig 7.



Make it sure that the plate of the front portion of the pad is fixed as shown in diagram A.

Assurez-vous que la plaque de la partie avant du coussinet soit fixée conformément à fig A.

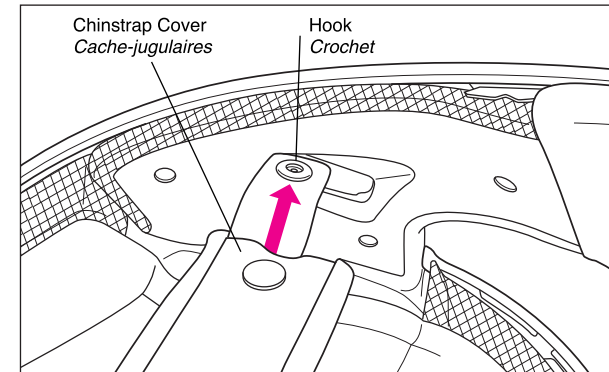


Then, hook two points of a rear head portion until it clicks.

Glisser ensuite jusqu'à ce que la partie arrière s'enclique.

●How to Fix Chinstrap Cover

●Comment fixer les caches jugulaires

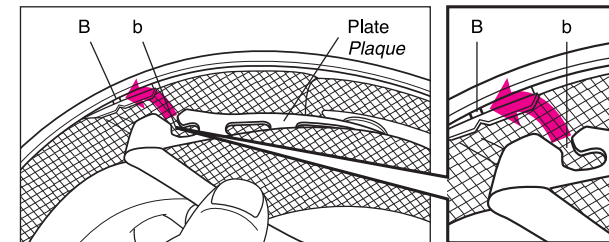


Fix the chinstrap cover (same for right and left) before fixing the cheek pad. Fix the hook until it clicks into position.

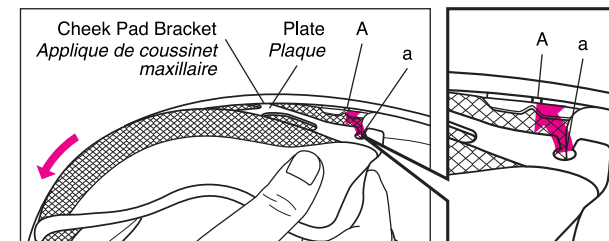
Positionnez la jugulaire (gauche et droite) par apport aux joues démontables. Attachez les pressions jusqu'au clic.

●How to Fix Cheek Pad

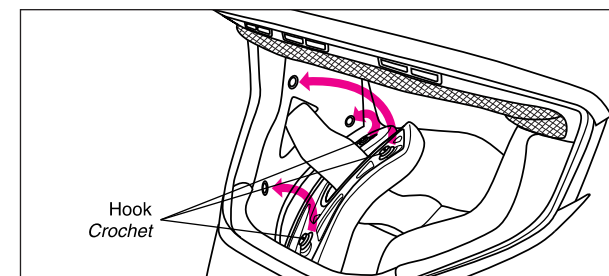
●Comment fixer les coussinets de joue



Identify right and left at first. Pass a chin strap through holes of a cheek pad. Then, press "b" portion of a rear end of a plate on a cheek pad bracket B. Next, press "a" portion of a front end of a plate on a front end of a cheek pad bracket A and insert into a gap between a shell and a liner.



Identifiez tout d'abord le côté droit du gauche. Passez la jugulaire à travers les trous du coussinet de joue. Presser ensuite la partie b à l'arrière de la patte de fixation du coussinet B, puis presser de la même façon la partie a de la fixation du coussinet A et l'insérer ensuite dans l'espace restant entre la coque et la calotte.



Hook at three points. Press upper portion of hooks from pad side strongly until they click.

Fixer aux tris points puis presser fortement sur les fixations jusqu'au click.

Important Points to Remember when Fitting the Inner Parts Points importants lors de la fixation des éléments internes

To attach the inner fittings, simply reverse the instructions for detaching (refer to Figs. 1 to 6). When attaching the comfort liner, refer to the important points when fitting the comfort liner, and firmly press the plate into place. Press the comfort liner and cheek pads firmly until their bosses engage with a clicking sound.

※Hold the pad close to the boss when pulling or pressing a boss into place.

※Hand or machine wash (use a mesh bag if machine washing) in cold water, wipe with a dry cloth and dry in the shade. After removing the inner fittings, wipe the polystyrene foam inside the helmet with a cloth moistened with water or neutral detergent. NEVER use solvents such as benzene, thinner or gasoline.

Pour fixer les éléments internes, il suffit d'inverser l'ordre des démarches du retrait (cf. Fig. 1 à 6). Lors de la fixation de la garniture de confort, reportez-vous à "Points importants à l'installation de la garniture de confort" et immobilisez fermement la plaque par pression. Poussez fortement sur la garniture de confort et les coussinets maxillaires jusqu'à ce que les bossages s'enclenchent avec un déclic.

※Tenez le coussinet aussi près que possible du bossage lors de l'enclenchement ou du déclenchement de celui-ci.

※Lavez à l'eau froide les éléments internes à la main ou à la machine (placez-les dans un filet dans le second cas), frottez avec un linge sec et séchez-les à l'ombre. Après le retrait des éléments internes, nettoyez la mousse de polystyrène à l'intérieur du casque avec un linge humide ou un détergent neutre. N'utilisez JAMAIS de solvant, tel que benzène, diluant ou essence.

Precautions Précautions d'utilisation

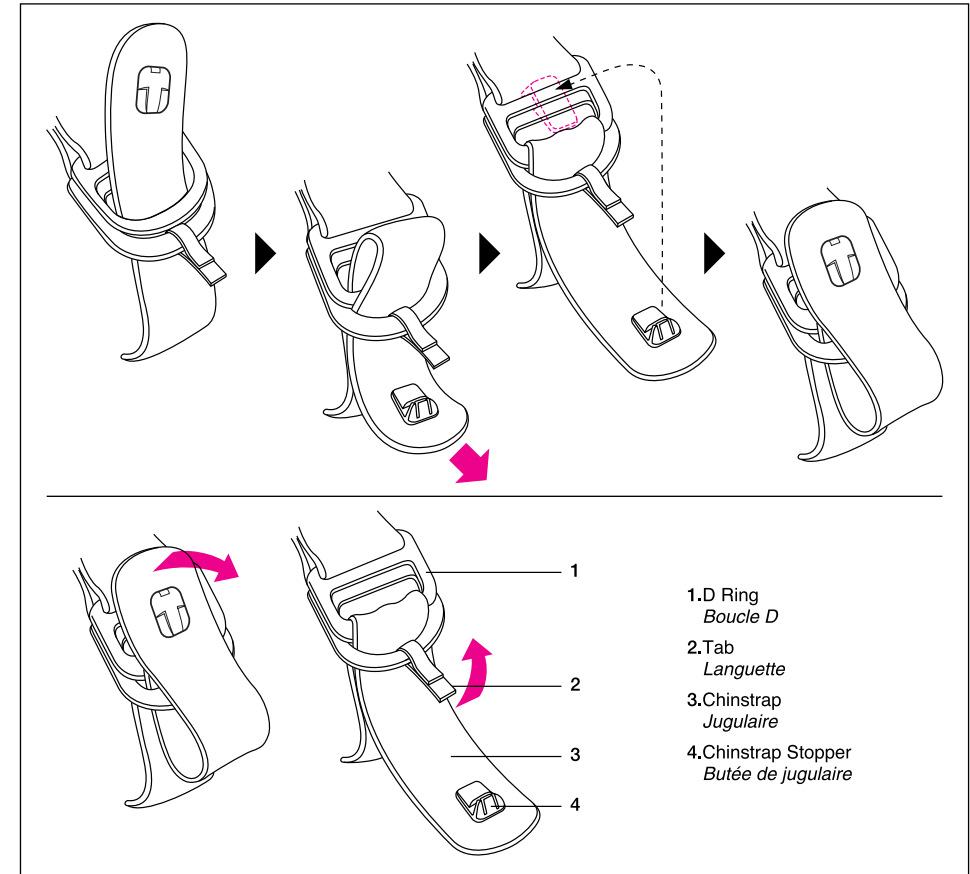
1. Before wearing the helmet, check that the peak center and side screws are fully tightened. A loose peak coming off while you are riding can be very dangerous.
2. Clean the helmet parts with a solution of neutral detergent and water, rinse well and dry with a soft cloth. Never use benzene, thinner, petrol or any kind of harsh cleaner.
3. Always make sure that the center pad and the cheek pads are attached before you use the helmet!

1. Avant de mettre le casque, vérifiez que la pointe de la visière et les vis latérales sont fermement serrées. Une pointe mal serrée se détachant pendant la conduite peut être très dangereuse.

2. Nettoyez les pièces du casque avec une solution diluée de détergent neutre, rincez bien et séchez avec un linge doux. N'utilisez jamais de benzine, diluant, essence ou détergent puissant d'aucune sorte.

3. Assurez-vous toujours que le coussinet central et les coussinets maxillaires soient installés avant d'utiliser le casque!

How to Use the Chinstrap Utilisation de la jugulaire



●Pass the chinstrap through both D-rings as shown and pull until the helmet is firmly secured. Pass the end of the strap back between the D-rings and pull tightly. Finally fold the end of the strap over and secure it with the stopper.

●To unfasten the strap, first unhook the chinstrap stopper, then pull the tab downwards.

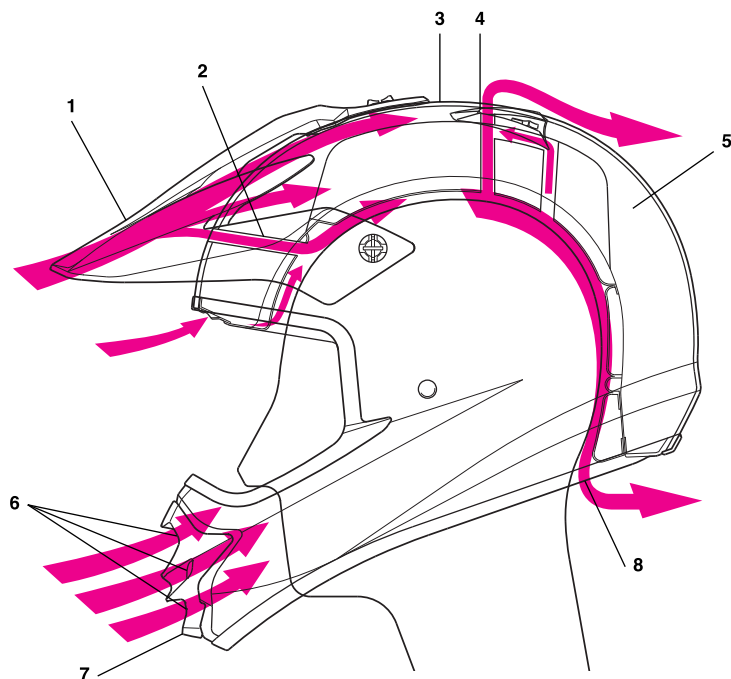
*Pull the chinstraps out toward the sides when putting on or taking off the helmet. This makes more room for your head to pass. Do not pull on the chinstrap covers (they will slide off).

●Passer la jugulaire dans les deux boucles en D, comme sur l'illustration, et tirer jusqu'à ce que le casque soit fermement en place. Repasser l'extrémité de la lanière entre les deux boucles en D et tirer à fond. Pour terminer, rabattre l'extrémité flottante de la lanière pour la fixer par la butée de la jugulaire.

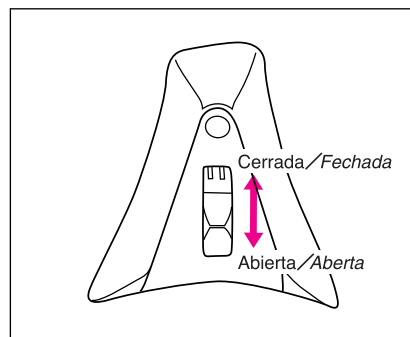
●Pour défaire la lanière, décrocher d'abord le crochet de mentonnière, puis tirer la languette vers le bas.

*Tirer les mentonnières vers les côtés pour mettre ou enlever le casque. Cela ménagera plus d'espace pour passer la tête. Ne pas tirer sur les protections de mentonnière (elles glisseront).

Sistema de ventilación Sistema de ventilação

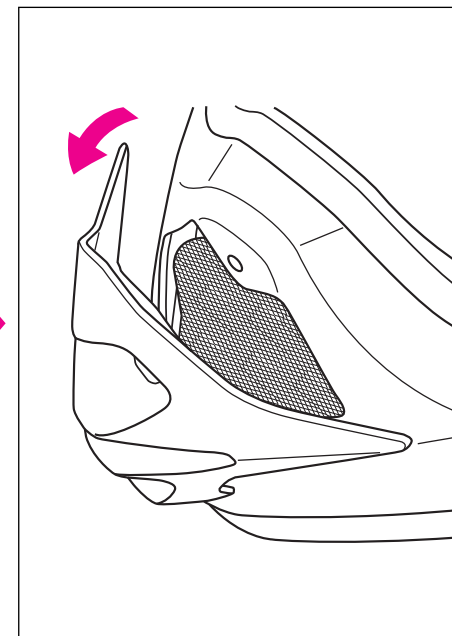
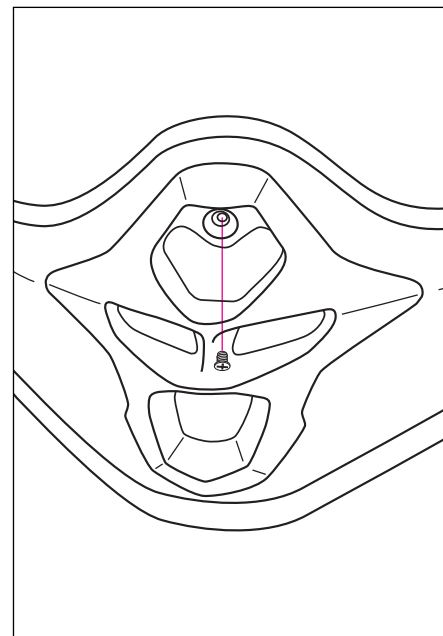


- 1
Visera
Pala
- 2
Entrada de aire superior con cierre
Entrada de ar superior tipo abre-fecha
- 3
Carcasa
Casco
- 4
Ventilación Cross Vortex
Ventilação Cross Vortex.
- 5
Revestimiento amortiguador
Forro amortecedor de choques
- 6
Entrada inferior de aire
Entrada de ar inferior
- 7
Protector nasal
Cobertura do nariz
- 8
Salida de aire posterior
Saída de ar de trás



Ventilación Cross Vortex
Ventilação Cross Vortex.

Colocación y desmontaje del protector nasal Colocação/remoção da cobertura do nariz

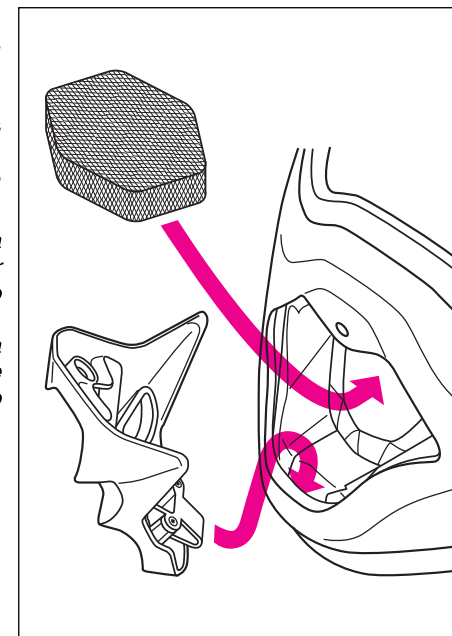


Para desmontarlo, quite el tornillo y levante un poco el protector. Para volver a colocarlo, acople la parte inferior del protector con la carcasa del modo ilustrado y fíjelo con el tornillo.

※El filtro dentro del protector nasal es reemplazable. Antes de colocar uno nuevo, comprobar que esté bien alineado y que no quedan espacios libres.

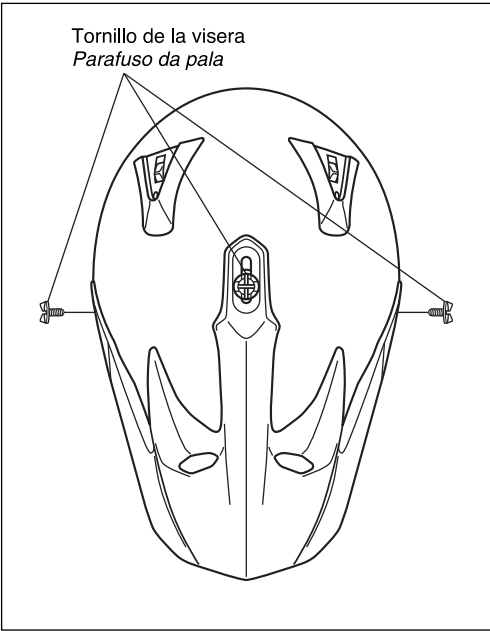
Para removê-la, retire o parafuso e levante-a ligeiramente. Para colocá-la, alinhe a parte inferior da cobertura do nariz no casco e fixe com o parafuso.

※O filtro nasal existente no interior da cobertura nasal é removível. Para substituí-lo, certifique-se de que esteja correctamente alinhado e que não haja nenhuma abertura.



Colocación de la visera

Colocação da pala

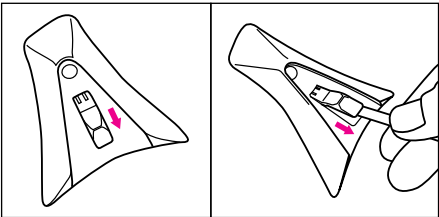


Para fijar la visera, apretar primero el tornillo central adjunto de la visera y hacer lo mismo en el lado izquierdo y derecho. El ángulo de la visera se puede ajustar aflojando el tornillo central, asegurarse que esté apretado después de ajustar la visera.

Ao fixar a viseira, primeiro aperte o parafuso da viseira juntado no centro e a seguir, aperte os parafusos na esquerda e na direita. O ângulo da viseira pode ser ajustado, soltando o parafuso central. Não se esqueça de apertar o parafuso outra vez, após o ajuste.

Desmontaje y cambio de la ventilación Cross Vortex

Remoção e reposição da ventilação Cross Vortex.



Primero, abrir completamente la ventilación. Luego, introducir un objeto apropiado debajo del botón deslizante como se muestra en la figura y levantarlo. Tirar del botón hacia la parte de atrás del casco hasta que quede libre. El orificio de la ventilación está unido al casco por un tornillo y cinta adhesiva. Desatornillar el tornillo y tirar de la placa para despegar la cinta.

Al poner una placa de ventilación nueva, comprobar que la posición es la correcta usando las marcas R y L estampadas sobre el lado inferior. Alinear la placa con el agujero, apretar el tornillo de sujeción e introducir el botón deslizante en su ranura.

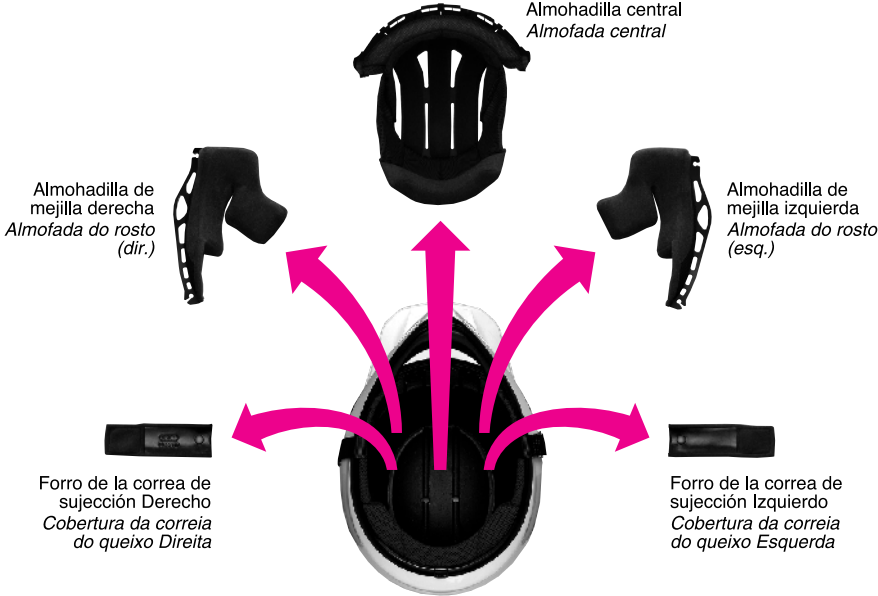
Primeiro mova o fecho para a posição totalmente aberta. Em seguida, introduza um objecto pontiagudo por baixo da borda do fecho como indica a ilustração, e levante a extremidade do fecho. Puxe o fecho para trás e remova-o. A saída de ar é fixada no casco com um parafuso e com fita adesiva dupla-face. Retire o parafuso e remova a fita, puxando-a.

Para substituir a saída de ar, primeiro certifique-se de que a mesma está na posição correcta, observando as indicações R e L no lado inferior (o fecho encaixa-se em qualquer sentido). Alinhe a saída de ar ao buraco do parafuso, aperte o parafuso e encaixe o fecho na sua ranhura.



Partes interiores desmontables

Interiores amovíveis



※Antes de usar el casco, confirmar siempre que la almohadilla central y las almohadillas de las mejillas estén colocadas.

※Certifique-se sempre de que a almofada central e a almofada do rosto estejam instaladas antes de usar o capacete.

Todas las partes interiores de éste casco son completamente desmontables y lavables. Desmontar y montar estas partes queda reflejado en el diagrama de arriba.

A almofada central, as almofadas do rosto (direita e esquerda) e os revestimentos da correa do queixo (direita e esquerda) são removíveis para lavagem. Identifique os componentes com o auxílio das ilustrações e execute as instruções detalhadas a seguir.

Desmontaje de las almohadillas de mejilla: Figs. 1, 2 y 3
Desmontaje de las vainas de correa de sujeción: Fig. 4
Desmontaje de la almohadilla central: Figs. 5 y 6

*Remoção das almofadas do rosto: figuras 1, 2 e 3
Remoção dos revestimentos da correa do queixo: figuras 4
Remoção da almofada central: figuras 5 e 6*

Hay diferentes tamaños de almohadillas. Al comprar nuevas almohadillas, elija el tamaño correspondiente a su casco.

Há almofadas de diferentes tamanhos. Ao substituí-las, certifique-se de selecionar o tamanho que corresponde ao do seu capacete.

■Tamaños normales/Tamanhos de almofadas padrão

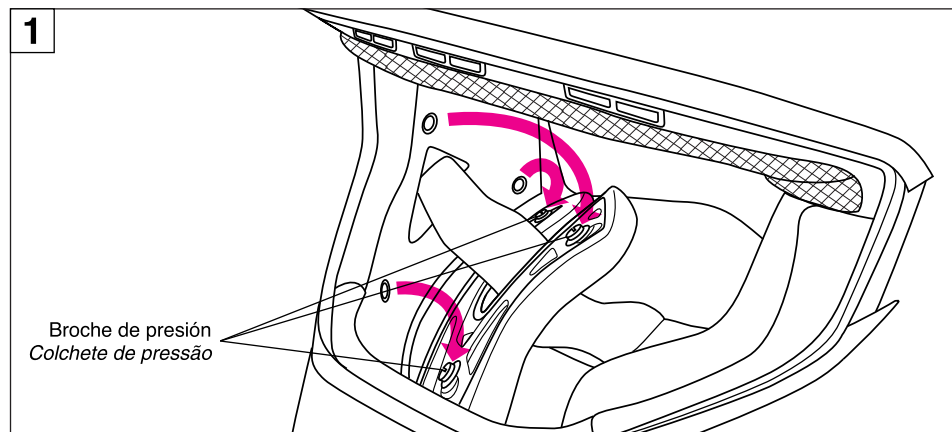
Tamaño del casco./Tamanho de capacete		XXS		XS		S		M		L		XL		XXL	
Almohadilla central./Almofada central		XS13		XS9		M13		M9		L9		XL9		XL5	
Almohadilla de mejilla./Almofada do rosto	Std	39		35		39		35		35		35		31	
	OP	37	41	33	37	37	41	33	37	33	37	33	37	33	

Cómo desmontar los interiores

Como remover os interiores

■Cómo desmontar los acolchados de las mejillas

■Como remover Almofada Facial

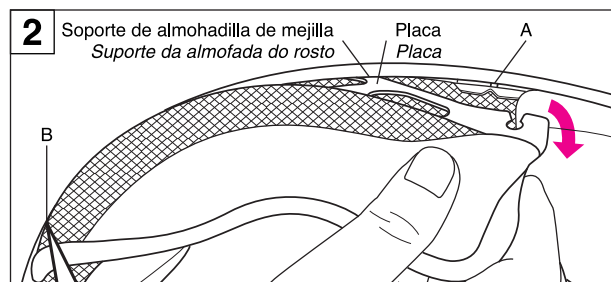


Tire de cada almohadilla hacia adentro para desprender los tres broches.

※Para colocar las almohadillas laterales, asegúrese de que estén en la posición correcta y apriete firmemente cada broche hasta escuchar un chasquido.

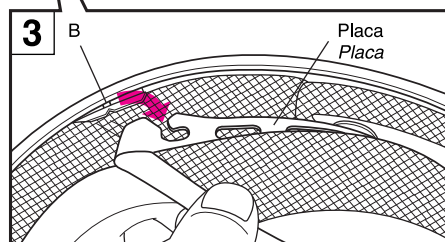
Puxe cada uma das almofadas para dentro a liberte-as dos três colchetes.

※Ao colocar as almofadas do queixo, primeiro verifique se estão correctamente alinhadas. Em seguida, pressione-as firmemente até ouvir um clique contra cada colchete.



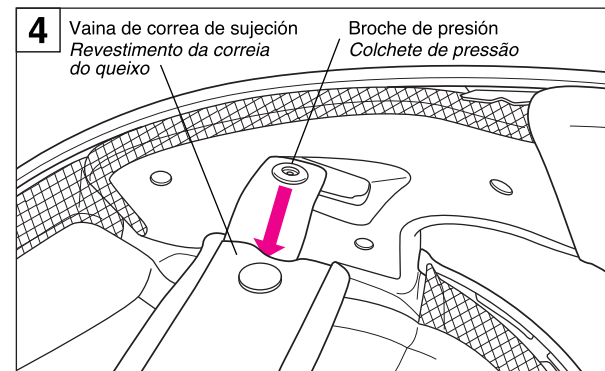
Entonces, desmontar una pequeña parte del acolchado (la lámina) del soporte del acolchado AB.

De seguida remova a parte inferior da parte rija da almofada facial da base da almofada AB.



■Cómo desmontar el forro de la correa de sujeción

■Como remover Coberturas da Correia do Queixo

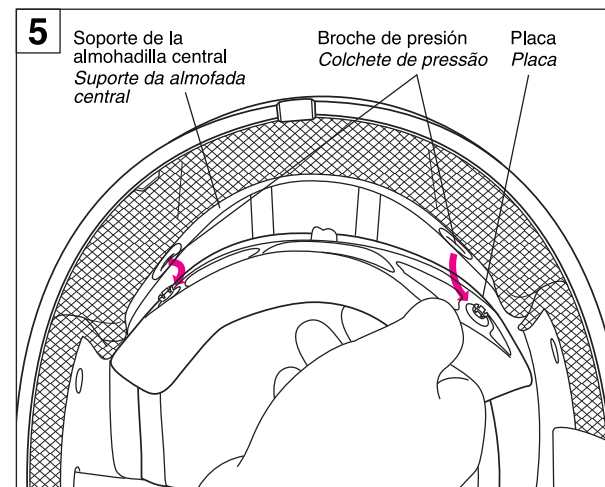


Después de desmontar el acolchado lateral, soltar el botón de la correa y sacar el forro.

Após remover a almofada facial, liberte o gancho da cobertura da correia do queixo e remova-a.

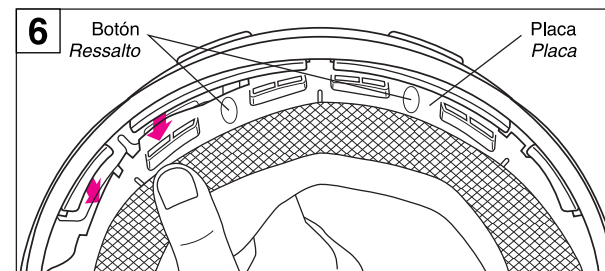
■Cómo desmontar el acolchado central

■Como remover a almofada central



Para quitar la parte trasera del acolchado central, soltar dos ganchos de los soportes del acolchado.

Para remover a parte traseira da almofada central, liberte os dois ganchos da base da almofada.



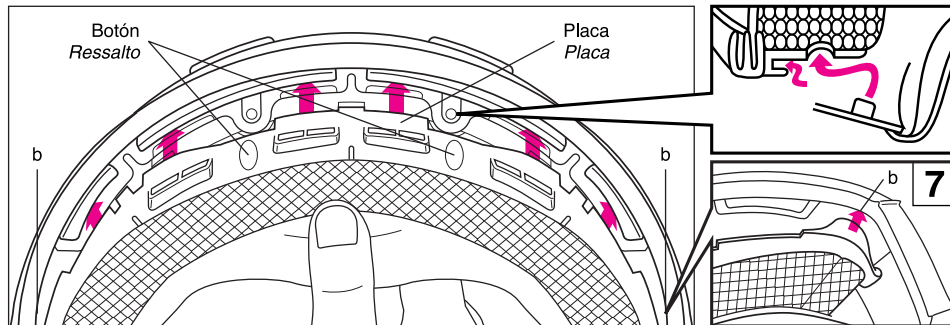
Desencajar la lámina.

Pegue junto à parte rija e liberte-a.

Cómo colocar los interiores

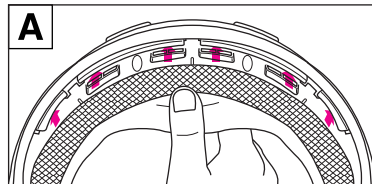
Como fixar os interiores

- Cómo colocar el acolchado central
- Como fixar a almofada central



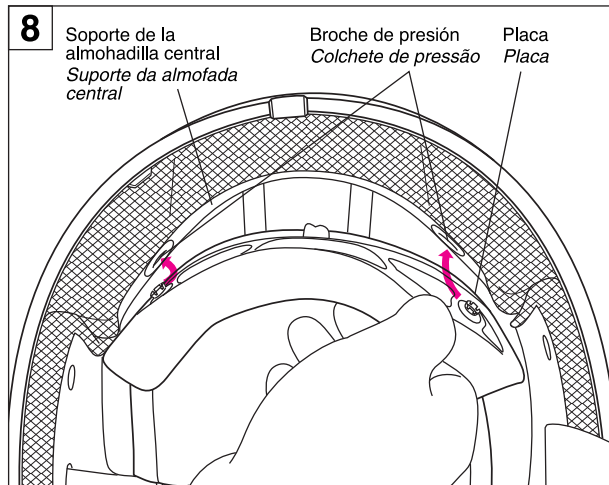
Deslizar el acolchado al soporte central y enganchar la lámina de la parte frontal en los dos puntos del soporte de la parte frontal. Entonces, insertar las láminas de los extremos derecho e izquierdo en los huecos (b) como se muestra en el dibujo 7.

Deslize a almofada pela base da almofada central e encaixe a parte frontal da almofada na parte frontal da base nos dois pontos. Depois insira as extremidades direita e esquerda na frincha (b) como ilustrado na figura 7.



Asegurese que la placa en la parte anterior de la almohadilla esté colocada como se muestra en el diagrama A.

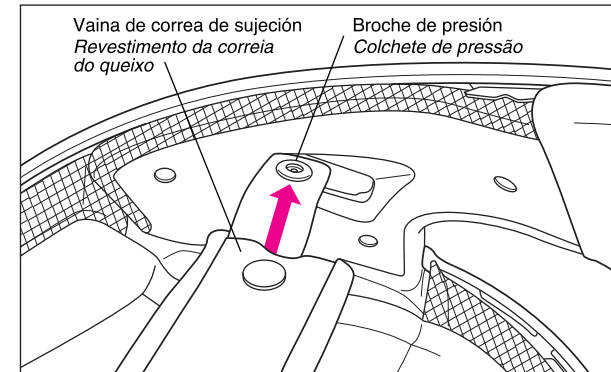
Certifique-se de que a placa da parte dianteira da almofada esteja fixa, do modo como mostra o diagrama A.



Entonces, enganchar los dos puntos de la parte trasera asta notar los clicks.

Depois encaixe os dois ganchos na parte traseira ate fazerem click.

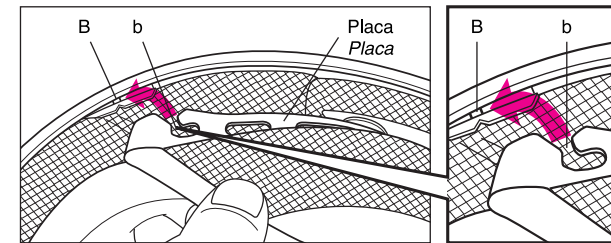
- Cómo colocar los forros de las correas
- Como fixar a cobertura da correia do queixo



Instalar una nueva cobertura de la correa del mentón (lo mismo a la derecha que a la izquierda). Apretar hasta que haga "click".

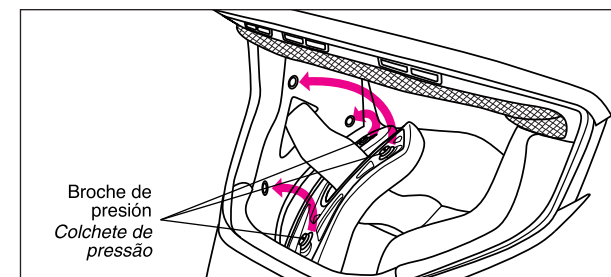
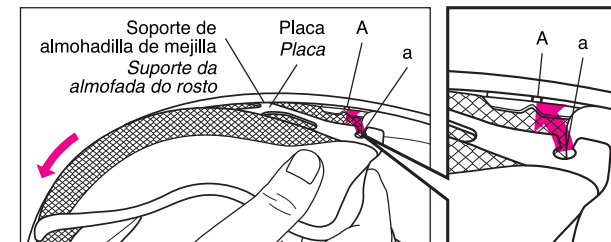
Colocar uma protecção da correia do queixo (igual para direita e esquerda) antes de colocar a almofada facial. Encaixe o gancho até ouvir o click.

- Cómo colocar los acolchados de las mejillas
- Como fixar almofada facial



Primeramente identificar el izquierdo y el derecho. Pasar la correa a través de los agujeros del acolchado. Entonces, presionar la parte "b" del final trasero de la lámina contra el soporte B del acolchado. Seguidamente presionar la parte "a" del final delantero de la lámina contra el soporte A e insertarla en el hueco entre la calota y el revestimiento interior.

Identifique primeiro esquerda e direita. Passe a correia do queixo através da ranhura na almofada facial. A seguir pressione a secção "b" da parte rija da almofada de maneira a fixar na base B. Pressione a secção "a" da parte rija da almofada de maneira a fixar na base A e insira na frincha entre a calota e o forro.



Enganchar en los tres puntos. Presionar sobre el acolchado en la parte de los botones hasta notar un click.

Encaixe os três ganchos e pressione até ouvir o click.

Puntos a tener en cuenta al colocar las guarniciones internas

Pontos importantes para a colocação dos componentes internos

Para colocar las guarniciones internas, simplemente siga las instrucciones de desmontaje en sentido inverso (vea las Figs. 1 a 6). Antes de colocar el acolchado, lea primero los puntos a tener en cuenta en su colocación y presione firmemente la placa en su lugar. Presione el acolchado y las almohadillas para las mejillas hasta oír un clic de los botones de fijación.

※Al desprender o colocar las almohadillas, sostenerlas lo más cerca posible del botón.

※Lavar en agua fría a mano o a máquina (en este caso, dentro de una bolsa de red). Presionar con una toalla y dejar secar a la sombra. Después de desmontar las guarniciones internas, limpiar la espuma de poliestireno dentro del casco con una toalla humedecida en agua o en un detergente neutro. NUNCA usar solventes como bencina, disolvente de pinturas o gasolina.

Para fixar os componentes internos simplesmente execute ao inverso as instruções dadas para a sua remoção (ver as figuras de 1 a 6). Para fixar o forro de conforto, consulte “Pontos importantes para a colocação do forro de conforto” e pressione a placa firmemente em sua posição. Pressione o forro de conforto e as almofadas do rosto firmemente até ouvir o clique de engate dos colchetes.

※Mantenha a almofada perto do ressalto ao puxar ou apertar um ressalto em seu lugar.

※Lave à máquina ou à mão em água fria (se lavar à máquina, use um saco de rede para protecção), enxugue com um pano seco e ponha a secar à sombra. Depois de remover os componentes internos, limpe a espuma de poliestireno do interior do capacete com um pano humedecido com água ou detergente neutro. NUNCA use solventes como benzina, diluentes ou gasolina.

Precauciones

Precauções

1. Antes de usar el casco, cerciőrese de que todos los tornillos de la visera est n bien apretados. Si la visera se desprende durante la marcha puede ser muy peligroso.

2. Limpie el casco con una solución diluida de detergente neutro. Enjuague bien y seque con un paño suave. Nunca use gasolina, disolvente, gasolina ni ningún otro agente abrasivo.

3. Antes de usar el casco, confirmar siempre que la almohadilla central y las almohadillas de las mejillas est n colocadas.

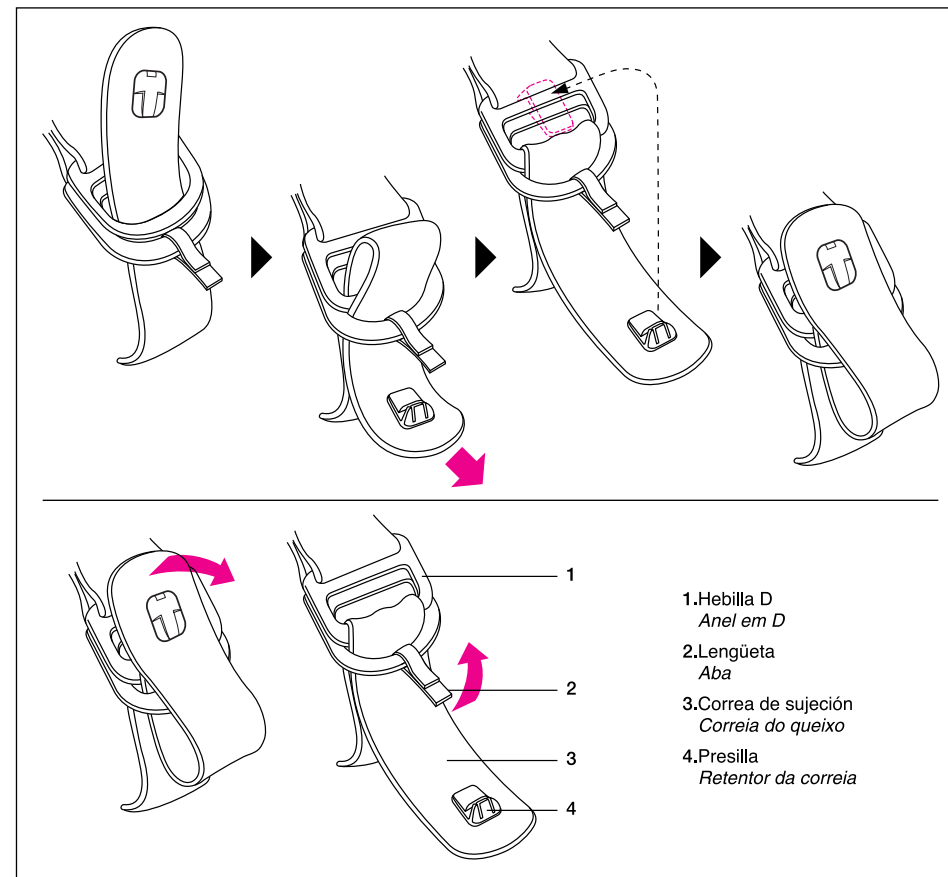
1. Antes de usar o capacete, certifique-se de que o centro da pala e os parafusos laterais estejam completamente apertados. Uma queda da pala com a moto em movimento pode ser muito perigosa.

2. Limpe a as peças do sistema capacete com uma solução diluída de detergente neutro, enxag e bem e seque com um pano macio. Nunca use benzina, diluente, gasolina ou outro produto forte de limpeza.

3. Certifique-se sempre de que a almofada central e a almofada do rosto estejam instaladas antes de usar o capacete.

Uso de la correa de sujeción

Como usar a correia do queixo



● Pasar la correa de sujeción por ambas hebillas D como se muestra y tirar de la misma hasta que el casco quede bien sujeto. A continuación, pasar la correa entre una hebillas y la otra y tirar firmemente. Por último, doblar el extremo de la correa y sujetarlo con la presilla de plástico.

● Para aflojar la correa, primero hay que desenganchar la presilla de sujeción y luego tirar de la lengüeta hacia abajo.

*Al ponerse o quitarse el casco, empujar ambos lados de la correa de la mentonera para dejar más espacio libre para pasar la cabeza. No haga presión sobre los forros de las correas porque pueden salirse de su lugar.

● Passe a correia do queixo por ambas as argolas em D, como indica a figura, e puxe-a até que o capacete esteja firmemente seguro. Passe de volta a extremidade da correia entre as argolas em D e puxe firmemente. Por fim, dobre a extremidade da correia para cima e prenda-a com o retentor.

● Para desprender a correia, primeiro solte o retentor da correia de queixo e então puxe a aba para baixo.

*Puxe a correia do queixo para os lados ao pór ou tirar o capacete, de modo a haver maior espaço para a passagem da cabe a. N o puxe as coberturas da correia de queixo (caso contrário, elas deslizar o para fora).